

语文新课标指定名著

专家导读 三点一测

格林童话精选

〔德〕格林

导读/刘兴诗



*Grimm
Brother*

格林童话精选

(德) 格林著 唐伦亿 舒雨译



四川少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

格林童话精选 / (德) 格林 (Grimm,J.), (德) 格林 (Grimm,W.) 著; 唐伦亿, 舒雨译; 刘兴诗导读。
成都: 四川少年儿童出版社, 2003
(语文新课标指定名著)
ISBN 7-5365-3110-9

I . 格 ... II . ①格 ... ②格 ... ③唐 ... ④舒 ... ⑤刘 ...
III . 童话 - 作品集 - 德国 - 近代 - 缩写本 IV . I516.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 106141 号

责任编辑: 谢徽
封面设计: 谢吕颖
插图: 李波 郑颖
技术设计: 吴向鸣
责任校对: 熊向全
责任印制: 王春

格林童话精选

四川少年儿童出版社出版
新华书店 经销

(成都盐道街三号)
四川教育学院印刷厂印刷

开本 787×1092 1/36 印张 6 插页 1 字数 112 千
2004 年 1 月第一版 2004 年 1 月第一次印刷
印数: 1~8,000 册

ISBN 7-5365-3110-9/1·713

定价: 8.00 元

出版说明

《语文新课标指定名著》是根据教育部公布的《全日制义务教育语文课程标准》推荐书目与《普通高中语文课程标准》指定书目编选的。本丛书具有以下几个特点：

一、专家导读，三点一测（重点、难点、知识点、自我检测）。本丛书约请外国文学专家、教授撰写导读，阐明名著的重点、难点、知识点，有助于读者更好地理解名著。书后所附“自我检测”，针对中学生学习实际需要，列出与名著相关的复习思考题，便于学生更好地学习，复习考试。

二、缩写。本丛书由外国文



学专家、教授缩写，在保证完整表达原著精髓的前提下，将篇幅过长，枝蔓过多的章节缩写，使学生能更好、更快地理解名著，节约学习时间，达到事半功倍的效果。

三、注释。为解读者理解名著之难，本丛书约请专家、教授对名著涉及的外国文学流派、思潮、历史事件、历史人物、地名等做了详尽注释，既便于学生阅读理解名著，亦可供教师备课参考。

编 者

目 录

- 
- 青蛙王子 / 1
 - 猫陪老鼠 / 8
 - 狼和七只小山羊 / 12
 - 莴苣姑娘 / 17
 - 三片蛇叶 / 22
 - 麦秆、煤块和豆子 / 27
 - 渔夫和他的妻子 / 28
 - 灰姑娘 / 41
 - 七只乌鸦 / 52
 - 小红帽 / 56
 - 不来梅的音乐师 / 62
 - 自动开饭的小桌子、吐
金子的驴子和口袋中
的大棒子 / 69
 - 大拇指 / 81
 - 老苏尔坦 / 88
 - 六只天鹅 / 92



- 画眉嘴国王 / 97
白雪公主 / 103
金孩子 / 115
牧鹅姑娘 / 121
聪明的农家女 / 128
熊皮人 / 133
我的刺猬汉斯 / 139
聪明的小裁缝 / 144
三兄弟 / 148
玛利亚的孩子 / 150
学害怕的童话 / 156
睡美人 / 168
背包、帽子和号角 / 172
玻璃瓶中的妖怪 / 179
训练有素的猎人 / 184
一只眼、两只眼、三只眼 / 191

专家导读 / 200

阅读理解 / 205

参考答案 / 207

◎ 青蛙王子

很久很久以前，在愿望还能成为现实的年代，有过一位国王。他的女儿个个漂亮，尤其是小女儿，连见多识广的太阳每次照见她都要赞叹一番。王宫附近有一片幽暗的大森林，森林中长着一棵老菩提树，树下有一眼水井。天气一热，小公主便走出宫殿，来到森林里，坐在凉爽的井台上。要是感到无聊，她就掏出自己的金球，将它高高抛起，再用手接住。这是她最心爱的玩意儿。

有一次，小公主的金球没有落到她高高举起的小手里，却掉在旁边的地上，又不偏不倚地滚进水井沉入水中。小公主眼瞅着金球就这样不见了。井呢，很深很深，深得一眼望不见底。小公主急得哭起来，哭声一声高过一声，止也止不住。哭着，哭着，她突然听见有人朝她喊：“小公主，你怎么啦？瞧你哭成这副模样，连石头都心软了。”小公主扭头朝四周看看，想知道声音是从哪里来的。只见一只青蛙从井中伸出它那颗又大又丑的脑袋。“原来是你呀，一个只会在



水里乱扑腾的老家伙，”她说，“我在哭我那个掉在井里的金球呢。”“不要惊慌，不要哭泣，”青蛙回答说，“我来给你想个办法。不过，要是我把你的玩具捞起来，你给我什么回报呢？”“你要什么都可以，亲爱的青蛙，”她说，“比如说我的衣裳，我的珍珠和宝石，甚至我头上戴的金冠。”青蛙回答说：“你的衣裳，你的珍珠宝石和你的金冠我全不要；我只要你喜欢我，让我陪伴你，和你一起玩，坐在你的小桌旁，用你个小金盘吃饭，用你个小金杯喝酒，躺在你个小床上睡觉。你要是答应我，我愿意马上就回到井里去，把你的金球捞起来。”“那好吧，”她说，“我都答应你，只要你能把金球给我找回来。”可是她心里却想：别听这笨青蛙瞎吹！它除了会和别的青蛙一道在水里呱呱乱叫外，哪能陪人做伴呀！

青蛙得到许诺后，便把头缩回水中，沉入水底。没过一会儿，它就浮出水面，将嘴里衔的球吐在草地上。小公主看见自己心爱的玩具，高兴万分，捡起球，连蹦带跳地跑走了。“等等，等一等，”青蛙大声喊，“带上我呀，我跑不了你那么快！”可是，不管它在后面怎么追着呱呱呱呱地使劲叫，都无济于事。小公主根本不理它，只顾往家跑，把可怜的青蛙早就忘在脑后。青蛙百般无奈只好重新回到它的井里。

第二天，公主和国王，还有朝中的侍臣们一道坐



人，一定要守信誉，决不可反悔。

——格林《豌豆》



在餐桌旁，她正用小金盘进餐。只听啪啦啪啦，有什么东西沿着大理石台阶往上爬，到了上面，开始敲门，还一边大喊：“公主，小公主，给我开门！”她忙跑过去，想看看外面是谁。门一开，只见青蛙蹲在门口。她忙不迭地关上门，回到桌旁，心里七上八下非常害怕。国王看出她心慌意乱，便说：“我的孩子，是什么叫你害怕？是不是门外有个巨人，想把你带走？”“不是，”她回答说，“不是巨人，是一只可恶的青蛙。”“青蛙找你干什么？”“唉，亲爱的爸爸，昨天我坐在森林的水井旁玩耍，一不小心金球掉进了水里。我哭得好伤心，青蛙就去把金球给我捞了上来。它拼命要求做我的伴儿，我就答应了。我怎么能想到，它真的能离开井从水里爬出来呢？现在它就在门外，想进来找我。”这时，第二次听见敲门声和喊声：

“公主，小公主，

给我开开门。

昨天在井边，

你许下的诺言，

难道已忘记？

公主，小公主，

给我开开门。”

听罢，国王说：“许愿就必须还愿。去给它开门！”公主过去打开门，青蛙一蹦便跳了进来，一步



这世界本来就不公平，上帝也没办法呀，人类还是应该靠自己的努力，尽量缩小差别吧！

——格林《夏娃的孩子》



不落地跟着公主，一直走到椅子跟前。它蹲下叫道：“把我抱上去放在椅子上。”公主磨磨蹭蹭不肯做，直到国王下了命令，她才照办。青蛙刚在椅子上坐下，又想上桌子。到了桌上，它又说：“把你的小金盘往我这边推推，咱们好一起吃饭。”公主虽然照做了，可谁都看得出，她满脸的不愿意。青蛙吃得津津有味，公主却口口难咽。吃到最后，青蛙说：“我吃饱了，也有点累了。你该抱我去你的小卧室，铺好你的绸缎被褥，咱们躺下睡一觉吧。”公主哭起来了，她害怕这只冷冰冰的青蛙，碰也不敢碰它一下，怎能让它钻进自己又干净又漂亮的被窝睡觉呢？可是国王又火了，说：“在你困难的时候，不管帮你的是谁，你都应该尊重他。”公主只得伸出两个手指，夹起青蛙把它带到楼上，放在了一个角落里。她刚上床躺下，青蛙也爬了过来，说：“我累了，我希望像你这样舒舒服服地睡一觉。快抱我上去，要不，我去告诉你父亲。”这下，公主再也忍不住，抓起青蛙，猛地朝墙上摔过去，一边说：“叫你彻底地舒服去，讨厌的青蛙！”

谁想到，青蛙一落地，已经不再是青蛙，而变成了一位王子。他长着一双漂亮和善的眼睛。按照公主父亲的意愿，他成了她亲爱的伴侣和丈夫。这时，他告诉她，是一个凶狠的巫婆施了魔法将他变成了青

蛙，世上除了公主本人，没有任何其他人可以解除魔法救他出水井；他还说，明天他们将一道回到他的王国去。然后他们就睡着了。第二天一早，阳光照醒他们时，门外驶来一辆驾有八匹白马的车。马头上都装饰着长长的白色鸵鸟毛，马身上披挂着金链子。车后站着年轻王子的仆人，他就是忠心耿耿的铁海因里希。在他主人变成青蛙的那段日子里，他悲痛欲绝，因为害怕自己的心脏经不住悲痛会破裂，他让人在心脏上一共箍了三道铁箍。车是来接年轻的王子回国的。忠实的铁海因里希扶他俩上了车，自己在车后站好，主人获救使他欢天喜地。上路不久，王子便听见身后咔嚓一响，好像什么东西断了。他转过身高声说：

“铁海因里希，车子的什么地方断了。”

“不是的，我的主人，不是咱们的车，
断的是我心脏上的一道铁箍。

当您变成青蛙囚在水井下，
我怕心脏破裂，因为我太痛苦。”

接着在路上，又咔嚓、咔嚓连响了两回。每一次王子都说车子坏了。其实呀，那都是忠实的铁海因里希心脏上铁箍的断裂声，因为他的主人已经摆脱魔法，重新获得了幸福嘛。

高山和深谷不会碰在一起，但是好人和坏人却能走到一处。

言

——格林《两个旅行的人》



● 猫陪老鼠

一只猫结识了一只老鼠。猫拼命向老鼠表白，说它心中多么多么爱老鼠，多么多么珍重与老鼠的友情，一直说到老鼠同意与它同住，并且共同管理家务。“可是呢，要能过好今冬，咱们得早早备下食物，否则准挨饿，”猫说，“你呢，亲爱的老鼠，千万不可到处乱闯，搞不好，会叫人逮住。”老鼠听从了猫的好心劝告，于是它们共同买了一小罐油。可是它们不知道把小罐放在哪儿才好。考虑来，考虑去，最后猫说：“我知道一个哪儿都比不上的好地方，那就是教堂，没人敢在那儿偷东西。咱们把小罐子放在祭坛下，不到时候，谁也不要动它。”于是，小罐子放在了最最安全的地方。谁知，没过多久，猫就犯馋了，它对老鼠说：“亲爱的老鼠。我想告诉你一件事，我的表姐请我去当教父。她生了一只小公猫，浑身白毛，带点褐色斑。我得抱着它去接受洗礼。让我今天去一趟吧，你一人好好看家哟。”“好吧，好吧，”老鼠回答说，“看在上帝的面上，你去吧！吃好东西的时候，想着我点儿。为产妇坐月子准备的红色甜酒，我也真想喝上它一小口。”其实，这一切都不是真的，猫并没有什么表姐，也根本没被请去做教父。它径直





奔向教堂，溜到放油罐的地方，张嘴就舐，把油上面结的一层皮舔进了肚皮。然后，它在城里的房顶上闲逛了一阵子，挑了一块好地方，伸着懒腰躺下晒太阳。一想起油罐，它就直捋胡须。一直呆到天黑它才回家。“是你回来了吗？”老鼠问，“今天一定过得很高兴。”“还凑合。”猫回答。“给孩子取了一个什么名字呢？”老鼠问。“去层皮儿。”猫随便一说。“去层皮儿！”老鼠叫起来，“这名字太稀奇古怪啦，是你们猫常取的名字吗？”“这名字怎么啦？”猫说，“总比你的那些教父叫什么‘偷面包渣’强多了。”

没过几天，猫又馋得发慌，它对老鼠说：“劳驾，再帮我一回吧，你还得一个人看家。又有人请我去当教父，这一次小猫的脖子上有一圈白，我怎好意思推辞不去呢。”好心肠的老鼠同意了。猫从城墙后面又溜进了教堂，一口气吃掉半罐油。“味道再好，”猫说，“莫过于独自享用。”这一天它过得特别称心如意。它一到家，老鼠就问：“孩子洗礼取了个什么名字呀？”“一半光。”猫回答。“一半光？你尽说些什么呀！我一辈子都没听见过这样的名字，我敢打赌，历书上绝对没有。”

不久，猫又馋得直流口水。“好事总是成三嘛，”猫对老鼠说，“你瞧，我又要去为孩子洗礼。这回小猫一身的黑毛，只有四只爪子是白的，身上却一根白